

IMAC

Potato Harvesting technology



SPECIAL



SCAVARACCOGLIPATATE SPECIAL - Questa macchina è stata fabbricata per consentire la raccolta delle patate precoci e particolarmente delicate. SPECIAL è di tipo trainato e la barra di traino può essere comandata idraulicamente (opt.). Il pick-up per scavo patate è costituito da un sistema comprendente il vomere a 3 lame ad inclinazione regolabile, il rullo tastatore pendolare per la regolazione della profondità di scavo, i dischi tagliaerba montati su molle e regolabili facilmente con viti. Il pick-up può essere fornito anche di rulli tirafoglie (opt.). Il nastro elevatore-setacciatore è di grande larghezza (80 cm) ed a barre intercalate rivestite in star PVC per evitare rotolamenti e sbucciature. La piattaforma di selezione (o cernita) è costituita da un nastro centrale largo 600 mm circa e da due nastri laterali di 200 mm ciascuno circa. Il flusso dei tuberi e dei materiale scavati (terra, sassi, foglie ecc.) accede al nastro centrale. Il personale addetto posizionato su due lati della tavola, manualmente seleziona il prodotto trasferendolo sui nastri laterali. Da questi ultimi il prodotto raccolto viene convogliato in contenitori (sacchi, casse, cassoni) posti su appositi sostegni ubicati nella parte posteriore della macchina. La manovrabilità della macchina è facilitata dall'impiego di ruote sterzanti (opt.). Il nastro di selezione è trainato idraulicamente come pure i nastri laterali che possono essere dotati di motore idraulico proprio (opt.). I comandi idraulici della macchina possono essere anche elettromagnetici (opt.).

ARRACHEUSE-RAMASSEUSE DE POMMES DE TERRE SPECIAL - Cette machine a été fabriquée pour permettre la récolte des pommes de terre nouvelles et particulièrement délicates. La machine SPECIAL est de type trainé et la barre de traction peut être à commande hydraulique (opt.). Le dispositif de arrachage pour pommes de terre est constitué d'un système comprenant le soc à 3 coupeaux à inclinaison réglable, le diable en suspension pendulaire pour le réglage de la profondeur d'arrachage, les disques montés sur ressorts et réglables facilement avec des vis. Le dispositif de arrachage peut également être fourni de rouleaux effaneurs (opt.). La chaîne de tamisage-élevateur de grande largeur (80 cm) est réalisée à barreaux intercalés revêtus en Star PVC pour éviter le roulement et l'épluchage. La plate-forme de triage est constituée d'une chaîne centrale d'environ 600 mm de largeur et de deux chaînes latérales, chacune d'environ 200 mm. Le flux des tubercules et du matériel arraché (terre, pierres, feuilles, etc.) arrive sur la chaîne centrale. Les opérateurs, placés sur les deux côtés de la plate-forme, sélectionnent manuellement le produit en le passant sur les chaînes latérales. Depuis ces dernières, le produit récolté est acheminé dans des emballages (sacs, caisses, pallox) placés sur des supports prévus à cet effet placés à l'arrière de la machine. La maniabilité de la machine est facilitée par l'utilisation de roues directrices (opt.). La chaîne de sélection est entraînée hydrauliquement, de même que les chaînes latérales qui peuvent être équipées de moteur hydraulique indépendant (opt.). Les commandes hydrauliques de la machine peuvent également être électromagnétiques (opt.).

ELEVATOR POTATO DIGGER SPECIAL - This machine has been designed to pick early and very delicate potatoes. The SPECIAL is a towed machine and the drawbar can be hydraulically controlled (opt.). The potato digger pickup consists of a system comprising adjustable tilt angle 3-blade share, swinging feeler roller for adjusting the digging depth, grass-cutting discs fitted on springs and easily adjustable by means of screws. The pickup is also available with leaf-pulling rollers (opt.). The elevator-sieving belt is extra large (80 cm) and features intercalated bars covered with star PVC to avoid rolling and peeling. The selection platform (or sorter) consists of a centre belt with a width of approx. 600 mm and of two side belts, each 200 mm approx. The tubers and dug up material (earth, stones, leaves, etc.) are conveyed to the centre belt. The personnel, positioned on either side of the table, manually sort the product and transfer this to the side belts. From the latter, the picked product is conveyed into containers (bags, crates, boxes) placed on special supports located to the rear of the machine. The machine is easy to operate thanks to the use of steering wheels (opt.). The sorting belt is hydraulically driven, as are the side belts, which can be equipped with their own hydraulic motors (opt.). The hydraulic controls of the machine can also be electromagnetic (opt.).

KARTOFFELVOLLERNTER SPECIAL - Diese Maschine ist gebaut worden um Früh- und besonders empfindliche Kartoffeln zu ernten. SPECIAL ist eine gezogene Maschine und die Zugstange kann hydraulisch verstellt werden (opt.). Der Kartoffelrodevorbau ist zusammengesetzt aus einem System aus dreiteiligem Spatenschar, im Drehwinkel verstellbar, pendelnde Dammführungsrolle für die Einstellung der Rodetiefe und gefederte und gezogene Scheibenseche. Die Aufnahme kann auch mit Krauteinziehrollen geliefert werden (opt.). Das Förder-Siebband ist 80 cm breit und besteht aus abwechselnd gekröpften, mit Star PVC überzogenen Stäben um Wegrollen und Beschädigungen zu vermeiden. Der Verlesetisch besteht aus einem ca. 600mm breiten zentralen Band und aus zwei ca. 200 mm breiten, seitlichen Bändern. Der Erntegut- und Beimengen-Strom (Steine, Erde, Kraut, usw.) gelangt auf das Zentralband. Die zuständigen Personen auf beiden Seiten des Tisches verlesen manuell das Erntegut und befördern es auf die beiden seitlichen Bänder. Von dort wird das Erntegut in die Behälter befördert (Säcke, kleine oder grosse Kisten) welche sich, auf entsprechenden Gestellen, im hinteren Teil der Maschine befinden. Die Steuerlichkeit der Maschine wird von der Achsschenkelenkung unterstützt (opt.). Das Verleseband ist hydraulisch angetrieben, wie auch die seitlichen Bänder, welche eine Eigenhydraulik haben können (opt.). Die hydraulischen Befehle der Maschine können auch elektromagnetisch sein (opt.).



- 1 - Tavolo di cernita a selezione manuale. - Table de visite à sélection manuelle.
Manual sorting table. - Verlesetisch mit manueller Auswahl.
- 2 - Macchina al lavoro con cassoni. - Machine au travail avec pallox.
Machine at work with boxes. - Maschine bei der Arbeit mit Kisten.
- 3 - Macchina al lavoro con casse. - Machine au travail avec caisses.
Machine at work with crates. - Maschine bei der Arbeit mit kleinen Kisten.
- 4 - Sistema di scarico cassoni. - Système de déchargement des pallox.
Box unloading system. - Verladestystem der Kisten.
- 5 - Equipaggiamento per casse. - Equipement pour caisses.
Crate equipment. - Ausstattung für kleine Kisten.

- 6 - Vista posteriore elevatore girevole per cassoni. - Vue depuis l'arrière de l'élévateur tournant pour pallox.
Rear view of revolving elevator for crates. - Hintere Ansicht des drehbaren Elevators für Kisten.
- 7 - Particolare pick-up per scavo patate. - Détail dispositif de arrachage pour pommes de terre.
Detail of pickup for potato digger. - Besonderheit der Aufnahme für Kartoffelrodung.
- 8 - Pick-up per raccolta cipolle. - Dispositif de ramassage d'oignons.
Pickup for harvesting onions. - Aufnahme für die Zwiebelernt .
- 9 - Pick-up per raccolta in 2 fasi. - Dispositif de ramassage en 2 phases.
Pickup for 2-stage harvesting. - Aufnahme für die Zwei-Phasen-Ernte.

DATI TECNICI	DONNES TECHNIQUES	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	SPECIAL
Lunghezza	Longueur	Lenght	Länge	cm 770
Larghezza	Largeur	Width	Breite	cm 240
Altezza	Hauteur	Height	Höhe	cm 170
Peso	Poids	Weight	Gewicht	Kg. 1800
Tavolo di Cernita	Table de visite	Picking-off meb	Verlesetisch	cm 60 + 2 x 20
Energia richiesta	Puissance requise	Required power	Leistungsbedarf	KW 50
Canale di setacciamento	Canal de tamissage	Sieving channel	Siebkanal	cm 80

I dati tecnici sono indicativi e non impegnativi - Les données techniques sont non contractuelles
 Technical details and illustrations shown are binding and are subject alternation. - Technische Angaben und Abbildungen sind unverbindlich, Änderungen vorbehalten.



IMAC snc
Via G. Giordani 17
40054 Budrio (Bologna) - Italy
Tel. (+39) 051 808037 - Fax (+39) 051 808011
E-mail: m.rondelli@libero.it

DEALER: